

C51

SPARE PART LIST



NORTON
SAINT-GOBAIN®

clipper®

TYPE :

S = Spare part

W = Wear part

NA = Not Available

The kits of spare parts contain all screws and bolts and the components referring itself to it.

Screws and bolts is component of standard assembly, which you can easily find at all the retailers of standard components of assembly.

All the components of standard assembly are of a quality grade 8.8.

We recommend not to use a quality grade lower than 8.8 for all the standard components of assembly.

The parts of replacements CLIPPER must always be used.

The wearing parts have one lifetime limited in time because of a normal use of the machine. This lifetime strongly depends on the intensity of use of the machine. The wearing parts are to be maintained, use and to change if necessary according to the indications of manufacturing.

A wear because of normal use of the machine does not give the right to a warranty.

The components NA (Not Available) are not available in spare part.

TYPE :

S = Pièce de rechange

W = Pièce d'usure

NA = Non disponible

Les kits de pièces détachées contiennent toute la visserie et les composants s'y rapportant.

La visserie est un composant d'assemblage standard, que vous pouvez facilement trouver chez tous les détaillants de composants d'assemblage standards.

Tous les composants d'assemblage standard sont d'une classe de qualité 8.8.

Nous recommandons de ne pas utiliser une classe de qualité inférieure à 8.8 pour tous les composants d'assemblage standards.

Les pièces de remplacements CLIPPER doivent toujours être utilisées.

Les pièces d'usure ont une durée de vie limitée dans le temps du fait d'une utilisation normale de la machine. Cette durée de vie dépend fortement de l'intensité d'utilisation de la machine. Les pièces d'usure sont à entretenir, à utiliser et le cas échéant à changer selon les indications du fabricant.

Une usure du fait de l'utilisation normale de la machine ne donne pas droit à une garantie.

Les composants NA (Not Available) ne sont pas disponibles en pièce de rechange.

TYP:

S = Ersatzteile

W = Verschleißteile

NA = Nicht verfügbar

Die Sätze von Ersatzteilen sich enthalten die ganze Schraubenfabrik und die darauf beziehenden Bestandteile.

Die Schraubenfabrik ist ein Standardzusammensetzungsbestandteil, den Sie leicht bei allen Standardeinzelhändler von Zusammensetzungsbestandteilen finden können.

Alle Standardzusammensetzungsbestandteile sind von einer Qualitätsklasse 8.8.

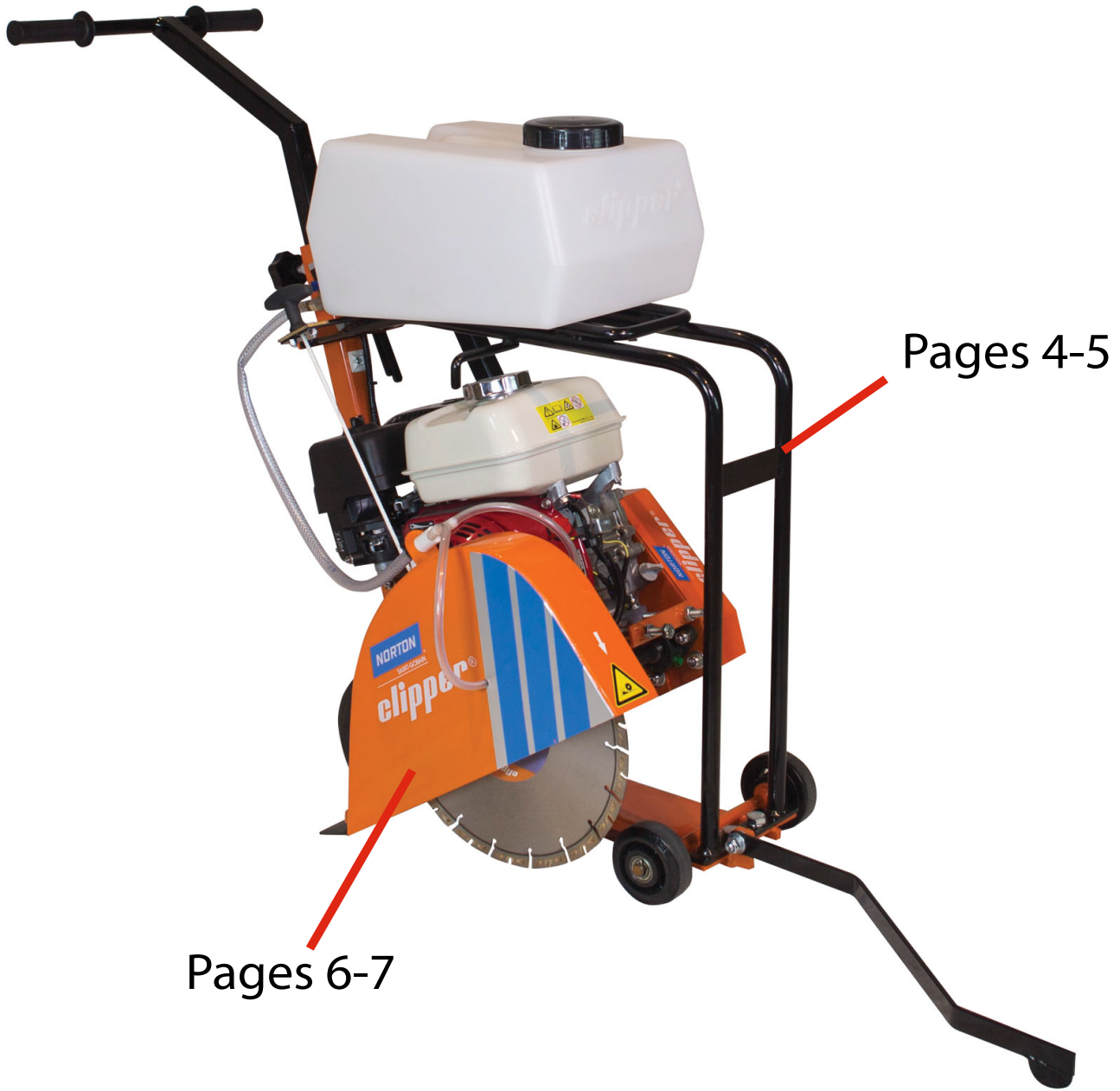
Wir empfehlen, keine Qualitätsklasse unter 8.8 für alle Standardzusammensetzungsbestandteile zu benutzen.

Die CLIPPER-Austauschstücke müssen immer benutzt werden.

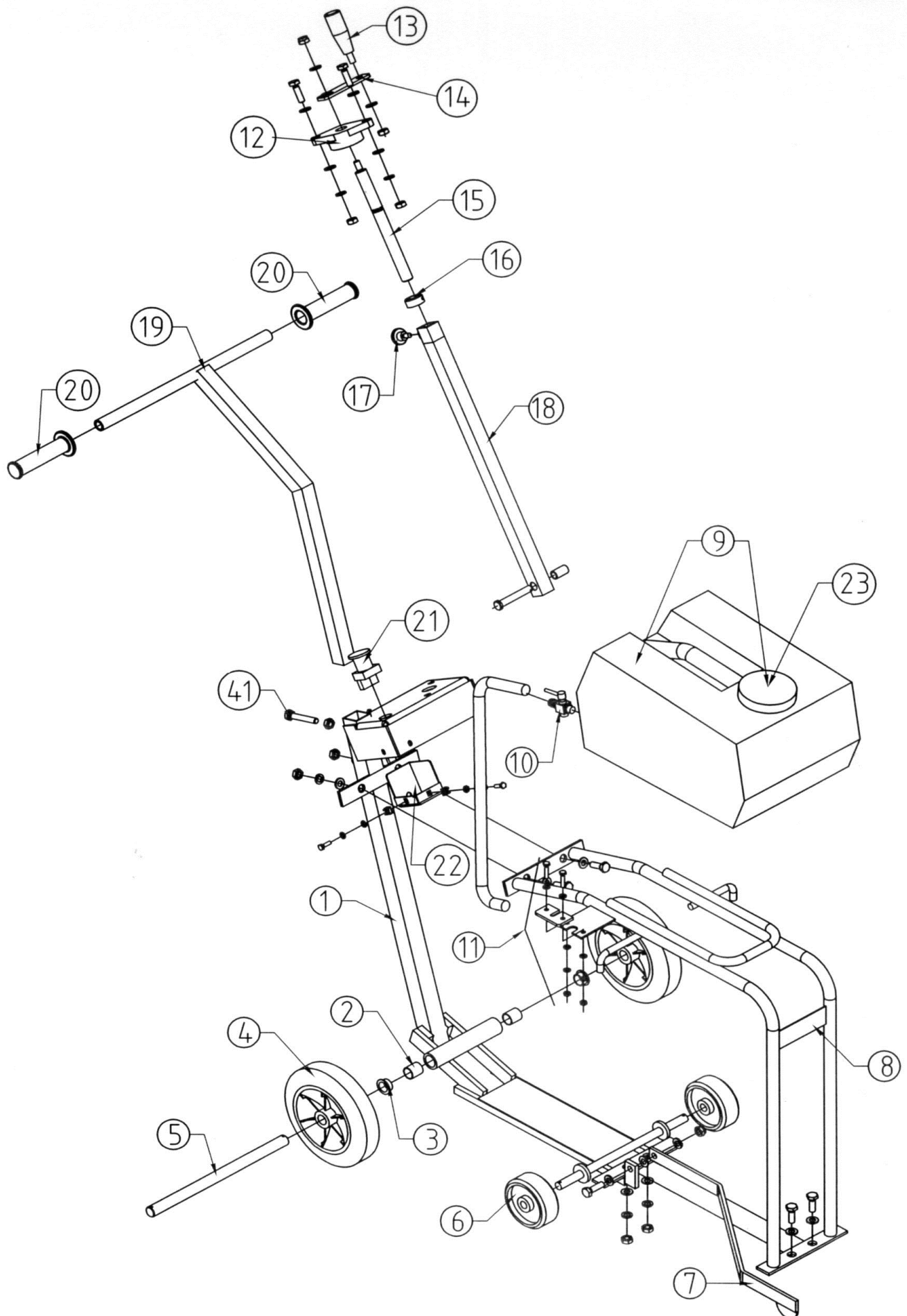
Die Abnutzungsstücke haben eine Lebensdauer, die in der Zeit wegen einer normalen Benutzung der Maschine begrenzt ist. Diese Lebensdauer hängt stark von der Intensität der Benutzung der Maschine ab.

Die Abnutzungsstücke sind zu unterhalten, und gegebenenfalls zu benutzen nach herstellenden Hinweisen zu wechseln. Eine Abnutzung wegen der normalen Benutzung der Maschine gibt einer Garantie kein Recht.

Die Bestandteile NA (Not Available), sind in Ersatzteil nicht verfügbar.

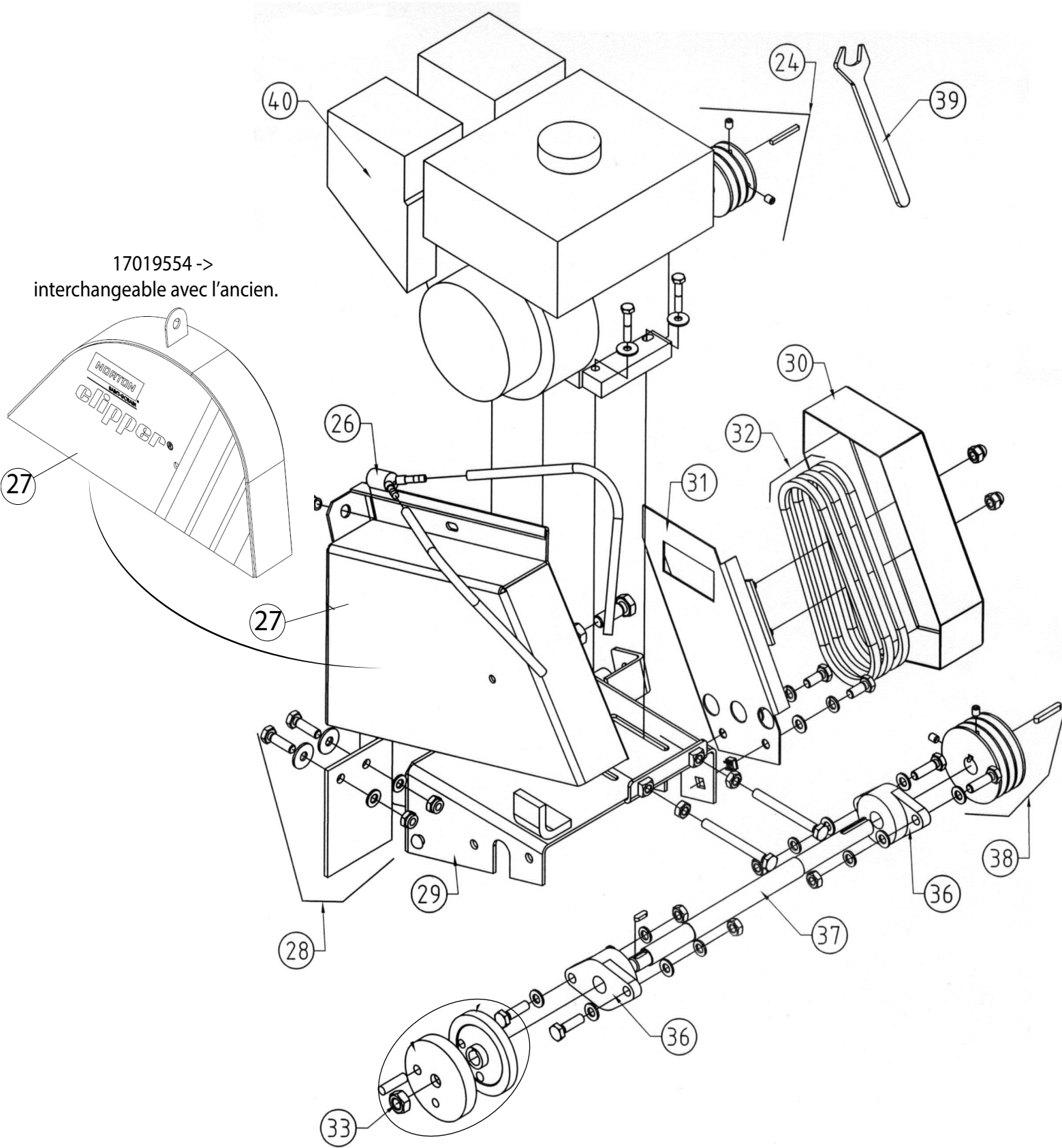


Frame/Châssis/Rahmen



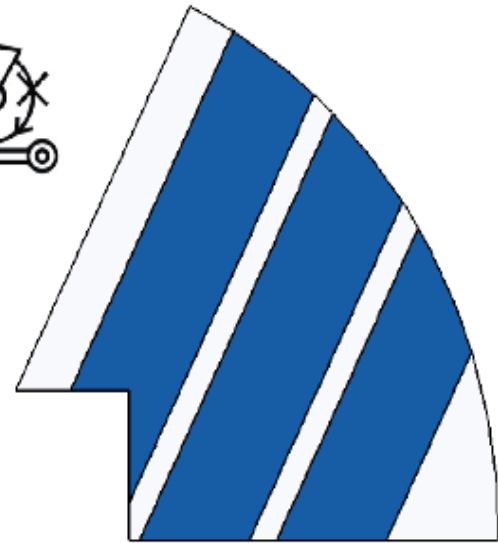
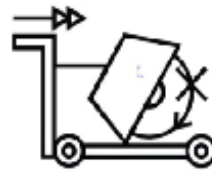
POS.	DENOMINATION	DENOMINATION	BEZEICHNUNG	QTY	REF	TYP
1	Frame	Châssis de base	Rahmen	1	310006067	S
2	Wear ring	Bague d'usure	Abnutzungsring	2	310005129	W
3	Wear ring	Bague d'usure	Abnutzungsring	1	310005502	W
4	Rear wheel	Roue arrière	Hinterrad	2	310005495	W
5	Rear axle	Axe arrière	Hinterachse	1	310006069	S
6	Front wheel	Roue avant	Vorderrad	2	310006082	W
7	Front pointer	Guide de coupe	Schnittführung	1	310006068	S
8	Water tank support	Support réservoir	Wasserbehälter Träger	1	310031774	S
9	Water tank	Réservoir d'eau	Wasserbehälter	1	310486962	S
10	Tap water tank	Robinet	Wasserhahn	1	310004262	W
11	Starter rope fixing	Support lanceur moteur	Befestigung für Starterseil	1	310006209	S
12	Bearing + screws	Palier + visserie	Lager + Schrauben	1	310004907	W
13	Handle	Poignée de manivelle	Handgriff	1	310004476	S
14	Handle support	Plat de manivelle	Handgriff Träger	1	310006071	S
15	Lifting screw	Vis de relevage	Hub schraube	1	310006072	S
16	Set ring	Bague de blocage	Sperrungring	1	310004179	S
17	Fitting screw	Vis de blocage relevage	Feststellschraube	1	310005602	S
18	Lifting pipe	Tube de relevage	Hub rohr	1	310006073	S
19	Handlebar	Guidon	Lenker	1	310007508	S
20	Handle grip	Poignée caoutchouc	Gummigriff	1	310004190	S
21	Stop button	Bouton d'arrêt d'urgence	Not Aus Schalter	1	310006078	S
22	Steel metal guard	Tôle de protection	Blechschutz	1	310006079	S
23	Water tank cap	Bouchon réservoir d'eau	Wasserbehälter Stopfen	1	310006560	S
24	Engine pulley + key SX4	Kit Poulie moteur QX4	Motor Rolle + Passfeder QX4	1	310006074	S
	Pulley	Poulie	Rolle	1		
	Key	Clavette	Passfeder	1		
	Screw DIN 913 - M8x10	Vis DIN 913 - M8x10	Schraube DIN 913 - M8x10	2		
	Engine pulley + key SX4	Kit poulie moteur SX4	Motor Rolle + Passfeder SX4	1	510111631	S
	Pulley	Poulie	Rolle	1		
	Key	Clavette	Passfeder	1		
	Screw DIN 913 - M8x10	Vis DIN 913 - M8x10	Schraube DIN 913 - M8x10	2		
25	Connection hose	Raccord tuyau d'eau	Wasserrohr Kupplung	1	310005509	W
41	Water distributor connection	Raccord répartiteur d'eau	Wasserverteiler Kupplung	1	310004233	W

Cutting head/Tête de coupe/Schneidkopf



POS.	DENOMINATION	DENOMINATION	BEZEICHNUNG	QTY	REF	TYP
26	Water distributor connection	Raccord répartiteur d'eau	Wasserverteiler Kupplung	1	310004233	W
27	Blade guard 350mm	Carter de lame 350mm	Blattschutz 350mm	1	310006081	S
28	Splash guard kit	Kit bavette carter de lame	Spritzschutz Satz	1	310005586	W
	Splash guard	Bavette	Spritzschutz	1		
	Screw ISO 4017 - M8x25	Vis ISO 4017 - M8x25	Schraube ISO 4017 - M8x25	2		
	Washer ISO 7089 - Ø8	Rondelle ISO 7089 - Ø8	Scheibe ISO 7089 - Ø8	2		
	Washer ISO 7093 - Ø8	Rondelle ISO 7093 - Ø8	Scheibe ISO 7093 - Ø8	2		
	Nut ISO 7040 - M8	Ecrou ISO 7040 - M8	Mutter ISO 7040 - M8	2		
29	Engine support	Châssis moteur	Motor Träger	1	310006064	S
30	Belt guard	Carter de courroies	Riemengehäuse	1	310006077	S
31	Belt guard back plate	Support carter de courroies	Riemengehäuse Träger	1	310006075	S
32	V Belt XPZ 562	Courroies XPZ562LW	Riemen XPZ 562 LW	3	310006076	W
33	Flanges kit	Kit flasques	Flansch Satz	1	510136514	S
	Blade shaft tightening nut	Ecrou de serrage	Spannen Mutter	1		
	Movable flange	Flasque mobile	Looser Flansch	1		
	Fixed flange	Flasque fixe	Fester Flansch	1		
36	Bearing + screws	Palier + visserie	Lager + Schrauben	1	310004907	W
37	Blade shaft	Arbre de meule	Schneidwelle	1	310006066	S
38	Blade shaft pulley + key	Kit poulie arbre de meule	Schneidwelle Rolle + Passfeder	1	310006065	S
	Pulley	Poulie	Rolle	1		
	Key	Clavette	Passfeder	1		
	Screw DIN 913 - M8x10	Vis DIN 913 - M8x10	Schraube DIN 913 - M8x10	2		
39	Wrench 22 mm	Clé de 22mm	Maulschüssel 22mm	1	310004199	S
40	Engine HONDA GX200 QX4	Moteur HONDA GX200 QX4	Motor HONDA GX200 QX4	1	510003895	S
	Engine HONDA GX200 SX4	Moteur HONDA GX200 SX4	Motor HONDA GX200 SX4	1	310373247	S

Stickers / Autocollants / Aufkleber



POS	DESCRIPTION EN	DESCRIPTION FR	BESCHREIBUNG	QTY	REF	TYP
42	Stickers kit	Kit autocollant	Aufkleber Satz	1	510136459	S
	White arrow	Flèche blanche	Weißer Pfeil	1		
	CE and 4 pictograms	CE et 4 pictogrammes	CE und 4 Piktogramme	1		
	Norton Clipper on the blade guard	Norton Clipper sur carter de lame	Norton Clipper Plattegehäuse	1		
	Logo 3 blue bands	Logo 3 bandes bleues	Logo 3 Bänder	1		
	Risk of foot cut	Risque de coupures pieds	Schnittrisiko Fuß	1		
	Raising blade	Montée lame	Blatt Abfall	1		
	Down blade	Descente lame	Blatt Steigen	1		
	Up-Down	Montée-Descente	Anstieg-Abfahrt	1		
	Stop	Stop	Stop	1		
	Shifting machine	Déplacement machine	Verschiebungs Maschine	1		
	Black band on the left side	Bande noire côté gauche	Schwarz Rechte Seitenband	1		
	Black band on the right side	Bande noire côté droit	Schwarz Linke Seitenband	1		

SAINT-GOBAIN ABRASIVES NV/SA
INDUSTRIELAAN 129
1070 ANDERLECHT : BRUSSEL
BELGIUM
TEL: +32 2 267 21 00
FAX: +32 2 267 84 24

SAINT-GOBAIN ABRASIVES, S.R.O.
VINOHRADSKÁ 184
130 52 PRAHA 3
CZECH REPUBLIC
TEL: +420 267 132 026
+420 267 132 029
FAX: +420 267 132 021-2

SAINT-GOBAIN ABRASIVES A/S
ROBERT JACOBSENS VEJ 62A
2300 KØBENHAVN S
DENMARK
TEL: +45 4675 5244

PO BOX 643706
FORTUNE TOWER OFFICE 2106
JLT BLOCK C
(NEXT TO METRO STATION)
JUMEIRA LAKE TOWER, DUBAI
UNITED ARAB EMIRATES
TEL: +971 4 431 5154
FAX: +971 4 431 5434

SAINT-GOBAIN ABRASIFS
RUE DE L'AMBASSADEUR - B.P.8
78 702 CONFLANS CEDEX
FRANCE
TEL: +33 (0)1 34 90 40 00
FAX: +33 (0)1 39 19 89 56

SAINT-GOBAIN ABRASIVES GMBH
BIRKENSTRASSE 45-49
D-50389 WESSELING
GERMANY
TEL: +49 (0) 2236 703-1
+49 (0) 2236 8996-0
+49 (0) 2236 8911-0
FAX: +49 (0) 2236 703-367
+49 (0) 2236 8996-10
+49 (0) 2236 8911-30

FÜR DEN FACHHANDEL ÖSTERREICH
TEL: +43 (00) 662 430 076

SAINT-GOBAIN ABRASIVES KFT.
1225 BUDAPEST
BÁNYALÉG U. 60/B.
HUNGARY
TEL: +36 1 371 22 50
FAX: +36 1 371 22 55

SAINT-GOBAIN ABRASIVI S.P.A
VIA PER CESANO BOSCONI 4
I-20094 CORSICO MILANO
ITALY
TEL: +39 02 44 851
FAX: +39 02 44 78 266

SAINT-GOBAIN ABRASIVES S.A.
190 RUE J.F. KENNEDY
L-4930 BASCHARAGE
GRAND DUCHE DE LUXEMBOURG
TEL: +352 50 401 1
FAX: +352 50 16 33
NO. VERT (FRANCE) 0800 906 903

SAINT-GOBAIN ABRASIFS, S.A.
2 ALLÉE DES FIGUIERS
AIN SEBAÂ - CASABLANCA
MOROCCO
TEL: +212 5 22 66 57 31
FAX: +212 5 22 35 09 65

SAINT-GOBAIN ABRASIVES BV
GROENLOSEWEG 28
7151 HW EIBERGEN
P.O. BOX 10
7150 AA EIBERGEN
THE NETHERLANDS
TEL: +31 545 466466
FAX: +31 545 474605

SAINT-GOBAIN ABRASIVES AS
POSTBOKS 11, ALNABRU,
0614 OSLO
BROBEKKVEIEN 84,
0582 OSLO
NORWAY
TEL: +47 63 87 06 00
FAX: +47 63 87 06 01

SAINT-GOBAIN HPM POLSKA SP. Z O.O.
UL. TORUŃSKA 239/241
62-600 KOŁO
POLAND
TEL: +48 63 26 17 100
FAX: +48 63 27 20 401

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, L. DA
ZONA INDUSTRIAL DA MAIA
I-SECTOR VIII, NO. 122
APARTADO 6050
4476 - 908 MAIA
PORTUGAL
TEL: +351 229 437 940
FAX: +351 229 437 949

SAINT-GOBAIN GLASS
BUSINESS UNIT ABRASIVI
PUNCT DE LUCRU: LOC. VETIS, JUD.
SATU MARE 447355
STR. CAREIULUI 11
PARC INDUSTRIAL RENOVATIO
ROMANIA
TEL: +40 261 839 709
FAX: +40 261 839 710

SG HPM RUS
58, F. ENGELS STR.
STROENIE 2
105082 MOSCOW
RUSSIA
TEL: +74 955 408 355
FAX: +74 959 373 224

SAINT-GOBAIN
ABRASIVES (PTY) LTD
2 MONTEER ROAD
ISANDO 1600
P.O. BOX 67
SOUTH AFRICA
TEL: +27 11 961 2000
FAX: +27 11 961 2184/5

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, S.A.
CTRA. DE GUIPÚZCOA, KM. 7,5
E-31195 BERRIOPLANO (NAVARRA)
SPAIN
TEL: +34 948 306 000
FAX: +34 948 306 042

SAINT GOBAIN ABRASIVES AB
GÅRDSFOGDEVÄGEN 18A
168 66 BROMMA • SVERIGE
SWEDEN
TEL: +46 8 580 881 00
FAX: +46 8 580 881 01

SAINT-GOBAIN ABRASIVES
MUEYYETZADE MAH.
GALIPDEDE CAD. NO:99, KAT:3
34425 BEYOGLU-ISTANBUL-TURKEY
TEL: 0090-212-245 85 21
FAX: 0090-212-245 85 27

SAINT-GOBAIN ABRASIVES LTD.
DOXEY RD
STAFFORD
ST16 1EA
UNITED KINGDOM
TEL: +44 1785 222 000
FAX: +44 1785 213 487